



# Échangez et économisez – 2010 (Canada)

Du 4 janvier au 31 décembre 2010

Modalités et conditions du programme

## Aperçu du programme

Du 4 janvier au 31 décembre 2010, les clients qui achètent ou louent certaines imprimantes ou scanners HP peuvent économiser jusqu'à 1 000 \$ lorsqu'ils font l'échange de leur ancienne imprimante de bureau (laser ou à jet d'encre) ou scanner, peu importe la marque ou la condition de fonctionnement. Les clients peuvent aussi obtenir une remise supplémentaire allant jusqu'à 175 \$ à l'achat de forfaits HP Care Pack. De plus, à l'échange d'une imprimante d'une autre marque que HP, ils peuvent obtenir une remise supplémentaire allant jusqu'à 50 \$. Il suffit de remplir le formulaire de demande en ligne et de fournir la preuve d'achat d'un produit HP admissible, puis d'envoyer une ancienne imprimante de bureau (laser ou à jet d'encre) ou scanner pour le recyclage. Les achats et les factures datés avant ou après cette période ne seront pas admissibles à la promotion.

## Exigences de preuve de propriété aux fins du programme d'échange

Le client-utilisateur final doit certifier que tout l'équipement à échanger a été la propriété du client pendant au moins un an et qu'il a été utilisé dans l'entreprise du client-utilisateur final durant l'année précédente. Ledit équipement ou la vente et l'expédition dudit équipement doivent être conformes aux lois, statuts, ordonnances ou règlements applicables, y compris les lois régissant l'exportation. Le client a la responsabilité de respecter toutes les lois applicables en la matière.

Le client-utilisateur final doit certifier qu'il détient le titre de propriété relatif au produit à échanger, sans droit de rétention ni de sûreté, et qu'il est en droit de céder ledit titre à HP. Le titre de propriété du produit à échanger pour recycler est transféré à HP à la date et à l'heure de l'expédition du produit à échanger.

## Règlement et exigences du programme

- Les clients-utilisateurs finals sont admissibles de participer à ce programme.
- Les revendeurs autorisés HP admissibles (revendeurs admissibles) peuvent également participer à ce programme et soumettre des demandes à titre d'intermédiaire pour leurs clients et en leurs noms. Cependant, les revendeurs admissibles acceptent de transmettre les remises sur échange à leurs clients, au point de vente. Les factures doivent démontrer la remise sur échange qui a été accordée sur le produit admissible.
- Une seule remise peut être demandée par nouveau produit acheté par le client.
- La liste de forfaits Care Pack admissibles indique le nombre de demandes de remise admissibles par produit, par client.
- Les forfaits HP Care Pack doivent être achetés pour l'équipement pendant la période de garantie standard seulement.
- Les imprimantes de bureau HP LaserJet ou HP LaserJet couleur, les imprimantes laser de bureau d'autres marques, les imprimantes à jet d'encre HP ou d'autres marques et les scanners HP et d'autres marques sont admissibles comme produit à échanger, peu importe la condition de fonctionnement. Les modèles de plancher ne sont pas admissibles. Le poids maximal du produit à échanger doit être de 68,03 kg (150 lb).
- Cette offre est un échange réciproque seulement. Pour être admissible, le client doit acheter une imprimante HP admissible et échanger une imprimante de bureau HP ou d'une autre marque. Les imprimantes achetées ou échangées doivent être des imprimantes laser ou à jet d'encre. Le client ne peut faire l'achat d'une imprimante HP admissible et échanger un scanner HP ou d'une autre marque. Et encore, le client ne peut faire l'achat d'un scanner HP et admissible et échanger une imprimante HP ou d'une autre marque.
- Produits en location : La promotion est valable sur les nouveaux contrats de location intervenus entre un revendeur autorisé HP et un client-utilisateur final, dans les conditions suivantes :
  - le nouveau contrat de location doit être pour une durée minimale d'un an;
  - la facture de vente soumise avec la demande doit énumérer les services de location du produit vendu [p. ex. : pour la location de l'imprimante HP LaserJet XXX en vigueur du (date) au (date)] et une copie du contrat de location doit être jointe au contrat de vente;

Document révisé le 5 novembre 2010

\*S'il vous plaît noter que les numéros de pièces: CM755A, CM756A, CM758A sont éligibles pour les rabais de notre promotion "Échangez et économisez" depuis le 5 Novembre 2010.

- si le contrat de location ne peut être fourni, une facture indiquant les numéros de série des nouvelles unités associées au nouveau contrat de location doit être soumise.
- **Les services d'impression gérés de HP ne sont PAS** admissibles à ce programme.
- Cette promotion est valable pour les clients canadiens seulement.
- Les produits à échanger n'ont pas besoin d'être en bonne condition de fonctionnement.
- Le programme HP Échangez et économisez est offert seulement à l'achat ou la location de nouvelles imprimantes ou scanners admissibles directement de HP ou d'un revendeur HP autorisé. La promotion n'est pas valable sur les imprimantes remises à neuf et de démonstration des revendeurs. Les produits à échanger se limitent aux unités de bureau. Les unités de plancher ne sont pas acceptées pour l'échange d'une imprimante ou d'un scanner.

**La remise sur les produits admissibles sera calculée en fonction de la date d'achat par le client, comme le définit le tableau ci-dessous :**

Description du produit	Numéro de modèle	Remise sur échange (CAN)	Remise en prime sur échange de produit d'une autre marque que HP
Imprimante HP LaserJet P2035	CE461A	50 \$	25 \$
Imprimante HP LaserJet P2035n	CE462A	50 \$	25 \$
Imprimante HP LaserJet Professional P2055d	CE457A	50 \$	25 \$
Imprimante HP LaserJet P2055dn	CE459A	50 \$	25 \$
Imprimante HP LaserJet couleur CP2025n	CB494A	50 \$	25 \$
Imprimante HP LaserJet couleur CP2025dn	CB495A	50 \$	25 \$
Imprimante HP LaserJet couleur CP2025x	CB496A	50 \$	25 \$
Imprimante multifonction HP LaserJet M2727nf	CB532A	50 \$	25 \$
Imprimante multifonction HP LaserJet couleur CM2320nf	CC436A	50 \$	25 \$
Imprimante multifonction HP LaserJet couleur CM2320fxi	CC435A	50 \$	50 \$
Imprimante HP LaserJet P3015d	CE526A	100 \$	25 \$
Imprimante HP LaserJet P3015dn	CE528A	200 \$	50 \$
Imprimante HP LaserJet P3015x	CE529A	200 \$	50 \$
Imprimante HP LaserJet couleur CP3525n	CC469A	100 \$	25 \$
Imprimante HP LaserJet couleur CP3525dn	CC470A	100 \$	50 \$
Imprimante HP LaserJet couleur CP3525x	CC471A	200 \$	50 \$
Imprimante HP LaserJet P4014n	CB507A	100 \$	50 \$
Imprimante HP LaserJet P4015n	CB509A	200 \$	50 \$
Imprimante HP LaserJet P4014dn	CB512A	5 \$	5 \$
Imprimante HP LaserJet P4515n	CB514A	250 \$	50 \$
Imprimante HP LaserJet P4015tn	CB510A	200 \$	50 \$
Imprimante HP LaserJet P4015dn	CB526A	200 \$	50 \$
Imprimante HP LaserJet P4015x	CB511A	200 \$	50 \$

Document révisé le 5 novembre 2010

\*S'il vous plaît noter que les numéros de pièces: CM755A, CM756A, CM758A sont éligibles pour les rabais de notre promotion "Échangez et économisez" depuis le 5 Novembre 2010.

Imprimante HP LaserJet P4515tn	CB515A	250 \$	50 \$
Imprimante HP LaserJet P4515x	CB516A	10 \$	10 \$
Imprimante HP LaserJet couleur Enterprise CP4525n	CC493A	200 \$	50 \$
Imprimante HP LaserJet couleur Enterprise CP4525dn	CC494A	200 \$	50 \$
Imprimante HP LaserJet couleur Enterprise CP4525xh	CC495A	250 \$	50 \$
Imprimante multifonction HP LaserJet M3035	CC476A	200 \$	50 \$
Imprimante multifonction HP LaserJet M3035xs	CC477A	250 \$	50 \$
Imprimante multifonction HP LaserJet M4345	CB425A	400 \$	50 \$
Imprimante multifonction HP LaserJet M4345x	CB426A	500 \$	50 \$
Imprimante multifonction HP LaserJet M4345xs	CB427A	50 \$	50 \$
Imprimante multifonction HP LaserJet M5035x	Q7830A	500 \$	50 \$
Imprimante multifonction HP LaserJet M5035xs	Q7831A	600 \$	50 \$
Imprimante multifonction HP LaserJet couleur CM3530	CC519A	300 \$	50 \$
Imprimante multifonction HP LaserJet couleur CM3530fs	CC520A	20 \$	20 \$
Imprimante multifonction HP LaserJet couleur CM4730	CB480A	500 \$	50 \$
Imprimante multifonction HP LaserJet couleur CM4730f	CB481A	600 \$	50 \$
Imprimante multifonction HP LaserJet couleur CM4730fsk	CB482A	1 000 \$	50 \$
Scanneur de documents départemental HP Scanjet N9120	L2683A	400 \$	50 \$
Poste de travail de saisie de documents HP Scanjet Enterprise 7000n	L2709A	200 \$	50 \$
Poste de travail de saisie de documents HP Scanjet Enterprise 7000nx	L2708A	200 \$	50 \$
Scanneur alimenté à la feuille HP Scanjet Enterprise 9000	L2712A	200 \$	50 \$
Scanneur alimenté à la feuille HP Scanjet 7000	L2706A	75 \$	50 \$
Scanneur à plat de documents HP Scanjet 8270	L1975A	50 \$	50 \$
Scanneur alimenté à la feuille HP Scanjet 5000	L2715A	50 \$	50 \$
Scanneur à plat de documents HP Scanjet N6310	L2700A	50 \$	50 \$
Télénumériseur HP 9250c	CB472A	400 \$	50 \$
Imprimante HP Officejet Pro 8000	CB092A	50 \$	25 \$
Imprimante sans fil HP Officejet Pro 8000	C9297A	50 \$	25 \$
Imprimante tout-en-un HP Officejet Pro 8500	CB022A	50 \$	25 \$
Imprimante tout-en-un sans fil HP Officejet Pro 8500	CB023A	50 \$	25 \$
Imprimante tout-en-un HP Officejet Pro 8500 Premier	CB025A	50 \$	25 \$
Imprimante tout-en-un OJ Pro 8500A - A910a*	CM755A	50 \$	25 \$

Document révisé le 5 novembre 2010

\*S'il vous plaît noter que les numéros de pièces: CM755A, CM756A, CM758A sont éligibles pour les rabais de notre promotion "Échangez et économisez" depuis le 5 Novembre 2010.

Imprimante tout-en-un OJ Pro 8500A Plus - A910g*	CM756A	50 \$	25 \$
Imprimante tout-en-un OJ Pro 8500A Premier- A910n*	CM758A	50 \$	25 \$

#### Forfaits HP Care Pack admissibles

Modèle de produit	Numéro de produit	N° de produit Care Pack	Description	Remise Care Pack	Limite de remises par client
P2035	CE461A	<b>UK932E</b>	Soutien matériel LaserJet P2035/55 HP 3 ans, sur place, j ouvrable suivant	10 \$	20
P2035n	CE462A	<b>UK929E</b>	SVC LaserJet P2035/55 HP 3 ans, échange j ouvrable suivant	10 \$	20
P2055d	CE457A	<b>UK929E</b>	SVC LaserJet P2035/55 HP 3 ans, échange j ouvrable suivant	10 \$	20
P2055dn	CE459A	<b>UK929E</b>	SVC LaserJet P2035/55 HP 3 ans, échange j ouvrable suivant	10 \$	20
CP2025n	CB494A	<b>UL385E</b>	SVC matériel LaserJet couleur CP2025 HP 3 ans, échange j ouvrable suivant	10 \$	20
CP2025dn	CB495A	<b>UL385E</b>	SVC matériel LaserJet couleur CP2025 HP 3 ans, échange j ouvrable suivant	10 \$	20
CP2025x	CB496A	<b>UL385E</b>	SVC matériel LaserJet couleur CP2025 HP 3 ans, échange j ouvrable suivant	10 \$	20
M2727nf	CB532A	<b>H5471E</b>	SVC MFP LaserJet 339x/M2727 HP 3 ans, échange j ouvrable suivant	15 \$	20
CM2320nf	CC436A	<b>UJ574E</b>	Soutien MFP LaserJet couleur CM2320 HP 3 ans, sur place, j ouvrable suivant	20 \$	20
CM2320fxi	CC435A	<b>UJ574E</b>	Soutien MFP LaserJet couleur CM2320 HP 3 ans, sur place, j ouvrable suivant	20 \$	20
P3015d	CE526A	<b>UP872E</b>	Soutien matériel LaserJet P3015 HP 3 ans, sur place, j ouvrable suivant	20 \$	10
P3015dn	CE528A	<b>UP872E</b>	Soutien matériel LaserJet P3015 HP 3 ans, sur place, j ouvrable suivant	20 \$	10
P3015x	CE529A	<b>UP872E</b>	Soutien matériel LaserJet P3015 HP 3 ans, sur place, j ouvrable suivant	20 \$	10
CP3525n	CC469A	<b>UL367E</b>	Soutien matériel LaserJet couleur CP3525 HP 3 ans, sur place, j ouv. suiv.	20 \$	10
CP3525dn	CC470A	<b>UL367E</b>	Soutien matériel LaserJet couleur CP3525 HP 3 ans, sur place, j ouv. suiv.	20 \$	10
CP3525x	CC471A	<b>UL367E</b>	Soutien matériel LaserJet couleur CP3525 HP 3 ans, sur place, j ouv. suiv.	20 \$	10

Document révisé le 5 novembre 2010

\*S'il vous plaît noter que les numéros de pièces: CM755A, CM756A, CM758A sont éligibles pour les rabais de notre promotion "Échangez et économisez" depuis le 5 Novembre 2010.

P4014n	CB507A	<b>UK523E</b>	Soutien matériel LaserJet 4240/P4014 HP 3 ans, sur place, j ouvrable suiv.	20 \$	10
P4014dn	CB512A	<b>UK523E</b>	Soutien matériel LaserJet 4240/P4014 HP 3 ans, sur place, j ouvrable suiv.	20 \$	10
P4015n	CB509A	<b>H5479E</b>	Soutien matériel LaserJet 4250/P4015 HP 3 ans, sur place, j ouvrable suiv.	40 \$	5
P4015tn	CB510A	<b>H5479E</b>	Soutien matériel LaserJet 4250/P4015 HP 3 ans, sur place, j ouvrable suiv.	40 \$	5
P4015dn	CB526A	<b>H5479E</b>	Soutien matériel LaserJet 4250/P4015 HP 3 ans, sur place, j ouvrable suiv.	40 \$	5
P4015x	CB511A	<b>H5479E</b>	Soutien matériel LaserJet 4250/P4015 HP 3 ans, sur place, j ouvrable suiv.	40 \$	5
P4515n	CB514A	<b>UJ516E</b>	Soutien matériel LaserJet P4515 HP 3 ans, sur place, j ouvrable suiv.	50 \$	4
P4515tn	CB515A	<b>UJ516E</b>	Soutien matériel LaserJet P4515 HP 3 ans, sur place, j ouvrable suiv.	50 \$	4
P4515x	CB516A	<b>UJ516E</b>	Soutien matériel LaserJet P4515 HP 3 ans, sur place, j ouvrable suiv.	50 \$	4
CP4525n	CC493A	<b>US186E</b>	Soutien matériel LaserJet CP4525 HP 3 ans, sur place, j ouvrable suiv.	60 \$	5
CP4525dn	CC494A	<b>US186E</b>	Soutien matériel LaserJet CP4525 HP 3 ans, sur place, j ouvrable suiv.	60 \$	5
CP4525xh	CC495A	<b>US186E</b>	Soutien matériel LaserJet CP4525 HP 3 ans, sur place, j ouvrable suiv.	60 \$	5
M3035	CC476A	<b>UE685E</b>	Soutien matériel LaserJet M3035MFP HP 3 ans, sur place, j ouvrable suiv.	65 \$	5
M3035xs	CC477A	<b>UE685E</b>	Soutien matériel LaserJet M3035MFP HP 3 ans, sur place, j ouvrable suiv.	65 \$	5
M4345	CB425A	<b>H7668E</b>	Soutien mat. LaserJet 4345/M4345MFP HP 3 ans, sur place, j ouvrable suiv.	100 \$	3
M4345x	CB426A	<b>H7668E</b>	Soutien mat. LaserJet 4345/M4345MFP HP 3 ans, sur place, j ouvrable suiv.	100 \$	3
M4345xs	CB427A	<b>H7668E</b>	Soutien mat. LaserJet 4345/M4345MFP HP 3 ans, sur place, j ouvrable suiv.	100 \$	3
M5035x	Q7830A	<b>UE670E</b>	Soutien matériel LaserJet M5035MFP HP 3 ans, sur place, j ouvrable suiv.	100 \$	2
M5035xs	Q7831A	<b>UE670E</b>	Soutien matériel LaserJet M5035MFP HP 3 ans, sur place, j ouvrable suiv.	100 \$	2
CM3530	CC519A	<b>UK937E</b>	Soutien matériel LaserJet CM3530 MFP HP 3 ans, sur place, j ouvrable suiv.	75 \$	4
CM3530fs	CC520A	<b>UK937E</b>	Soutien matériel LaserJet CM3530 MFP HP 3 ans, sur place, j ouvrable suiv.	75 \$	4
CM4730	CB480A	<b>HC113E</b>	Soutien matériel CLJ CM4730 MFP HP 3 ans, sur place, j ouvrable suiv.	175 \$	2
CM4730f	CB481A	<b>HC113E</b>	Soutien matériel CLJ CM4730 MFP HP 3 ans, sur place, j ouvrable suiv.	175 \$	2

Document révisé le 5 novembre 2010

\*S'il vous plaît noter que les numéros de pièces: CM755A, CM756A, CM758A sont éligibles pour les rabais de notre promotion "Échangez et économisez" depuis le 5 Novembre 2010.

CM4730fsk	CB482A	<b>HC113E</b>	Soutien matériel CLJ CM4730 MFP HP 3 ans, sur place, j ouvrable suiv.	175 \$	2
Scanjet N9120	L2683A	<b>UJ990E</b>	Soutien matériel Scanjet N9120 HP 3 ans, sur place, j ouvrable suiv.	100 \$	2
Scanjet 7000N	L2709A	<b>UQ477E</b>	Soutien matériel SJ7000n HP 3 ans, sur place, j ouvrable suiv.	60 \$	5
Scanjet 7000NX	L2708A	<b>UQ477E</b>	Soutien matériel SJ7000n HP 3 ans, sur place, j ouvrable suiv.	60 \$	5
Scanjet 9000	L2712A	<b>UT433E</b>	Soutien matériel SJ9000 HP 3 ans, j ouvrable suiv.	85 \$	5
Scanjet 7000	L2706A	<b>UN478E</b>	Soutien matériel SJ7000 HP 3 ans, échange, sur place, j ouvrable suiv.	20 \$	14
Scanjet 8270	L1975A	<b>UH361E</b>	SVC SJ82xx/8300/N6350 HP 3 ans, échange, sur place, j ouvrable suiv.	15 \$	20
Scanjet 5000	L2715A	<b>UH372E</b>	SVC matériel SJ5000/7800 HP, 3 ans, échange, sur place, j ouvrable suiv.	15 \$	20
Scanjet N6310	L2700A	<b>UH260E</b>	SVC matériel Scanjet 5xxx/N6xxx HP 3 ans, échange, sur place, j ouv.suiv.	10 \$	20
Télénumériseur Digital Sender 9250c	CB472A	<b>U4659E</b>	Soutien matériel Digital Sender 9250C HP 3 ans, j ouvrable suiv.	100 \$	3
OJ Pro 8000	CB092A	<b>UG608E</b>	OJ8000 HP 3 ans, échange le jour ouvrable suivant	5 \$	20
OJ Pro 8000 sans fil	C9297A	<b>UG608E</b>	OJ8000 HP 3 ans, échange le jour ouvrable suivant	5 \$	20
Tout-en-un OJ Pro 8500	CB022A	<b>UG609E</b>	OJ8500 HP 3 ans, échange le jour ouvrable suivant	10 \$	20
Tout-en-un OJ Pro 8500 sans fil	CB023A	<b>UG609E</b>	OJ8500 HP 3 ans, échange le jour ouvrable suivant	10 \$	20
Tout-en-un OJ Pro 8500 Premier	CB025A	<b>UG609E</b>	OJ8500 HP 3 ans, échange le jour ouvrable suivant	10 \$	20
Tout-en-un OJ Pro 8500A - A910a	CM755A	<b>UG609E</b>	OJ8500 HP 3 ans, échange le jour ouvrable suivant	10 \$	20
Tout-en-un OJ Pro 8500A Plus - A910g	CM756A	<b>UG609E</b>	OJ8500 HP 3 ans, échange le jour ouvrable suivant	10 \$	20
Tout-en-un OJ Pro 8500A Premier- A910n	CM758A	<b>UG609E</b>	OJ8500 HP 3 ans, échange le jour ouvrable suivant	10 \$	20

### Jumelage avec des prix spéciaux ou d'autres promotions

Cette promotion **NE PEUT** être jumelée (ou « ajoutée ») à d'autres offres promotionnelles ou programmes d'échange, à l'exception des offres nationales de remise instantanées de HP telles que définies ci-dessous ou des programmes spécifiques aux canaux de distribution ayant été approuvés par HP pour le jumelage.

Les « remises instantanées » se définissent, sans s'y limiter, comme suit : des économies instantanées, des bons pour des produits spécifiques, prix promotionnels spécifiques à des produits et des remises postales.

Document révisé le 5 novembre 2010

\*S'il vous plaît noter que les numéros de pièces: CM755A, CM756A, CM758A sont éligibles pour les rabais de notre promotion "Échangez et économisez" depuis le 5 Novembre 2010.

Dans le cas des prix consentis par contrat ou des remises quantitatives, le client peut choisir le rabais le plus élevé des deux.

*La présente offre sur les forfaits Care Pack NE PEUT être jumelée à aucune autre offre promotionnelle, programme de remise aux partenaires autorisés en prestation de services, programmes OCPN, prix consentis au secteur public ou remises quantitatives.*

Les points du programme HP PurchasEdge ne peuvent être combinés avec la remise en argent du programme HP Échangez et économisez.

### **Marche à suivre et période promotionnelle du programme**

- Du 4 janvier au 31 décembre 2010, achetez une imprimante HP admissible et échangez votre ancienne imprimante (laser ou à jet d'encre) de bureau, peu importe la marque ou la condition de fonctionnement. Ou encore, achetez un scanner HP et échangez votre ancien scanner, non destiné à la production, peu importe la marque ou la condition de fonctionnement.
- Ajoutez l'achat de forfaits HP Care Pack admissibles, entre le 4 janvier et le 31 décembre 2010, à votre achat de produits matériels admissibles et obtenez une remise accrue. Si vous achetez un forfait HP Care Pack admissible, veuillez l'indiquer sur votre formulaire de demande. Veuillez noter que l'achat du forfait Care Pack admissible doit être inscrit sur la même facture que le produit matériel admissible.
- Allez au [www.hp.ca/tradeandsave](http://www.hp.ca/tradeandsave) et remplissez le formulaire de demande en ligne.
- Les demandes doivent être envoyées dans les 45 jours suivant la date d'achat ou au plus tard le 15 février 2011, selon la première de ces deux éventualités.
- Si un produit d'une marque autre que HP doit être envoyé pour l'échange, veuillez remplir la demande en ligne correctement pour démontrer qu'un produit d'une marque autre que HP sera échangé. Vous pourriez être admissible à une remise supplémentaire.
- La preuve d'achat doit être reçue dans les 30 jours suivant la date de la soumission de la demande en ligne
- Après avoir envoyé votre demande, vous recevrez un courriel de confirmation indiquant le numéro de référence avec des directives pour les étapes subséquentes dans le processus de demande. Veuillez en imprimer une copie et la conserver dans vos dossiers. Mentionnez ce numéro de référence pour toute question concernant la promotion.
- Envoyez les deux documents suivants par télécopieur ou par la poste :
  1. Votre preuve d'achat (facture de vente) datée entre le 4 janvier et le 31 décembre 2010.
  2. Votre courriel de confirmation.

Ces documents doivent être soumis dans les 30 jours suivant la date de la soumission de votre demande ou avant le 15 février 2011, selon la première de ces deux éventualités. Conservez une copie de la demande en entier pour vos dossiers.

Coordonnées pour la soumission des demandes :

Courriel : [HP@web-rebates.com](mailto:HP@web-rebates.com)  
Télécopie : 1-866-254-4676  
Poste : HP Trade in and Save 2010  
(Canada) Offer # CATIS2010  
P.O. Box: 4000  
Chatham, ON N7M 0A9  
Canada

- Dans moins d'un jour (1) ouvrable suivant la validation de votre preuve d'achat, les directives d'expédition et une étiquette d'expédition vous seront transmises par courriel pour l'envoi du ou des produits à échanger. Le client doit retourner le ou les produits à échanger aux fins de recyclage conformément aux directives fournies par le programme. L'étiquette d'expédition est valide pour une période de trente (30) jours suivant sa date d'émission.
- Le client doit expédier le produit à retourner chez HP dans une boîte qui lui appartient en utilisant l'étiquette d'expédition fournie. Le produit à échanger doit être expédié dans les 30 jours qui suivent la réception des directives d'expédition ou au plus tard le 17 mars 2011, selon la première de ces deux éventualités.
- Dès la validation de l'envoi du produit admissible à échanger et de la preuve d'achat du nouveau produit admissible avec les numéros de série, un chèque sera émis dans les six à huit semaines suivant la réception des produits à

Document révisé le 5 novembre 2010

\*S'il vous plaît noter que les numéros de pièces: CM755A, CM756A, CM758A sont éligibles pour les rabais de notre promotion "Échangez et économisez" depuis le 5 Novembre 2010.

échanger pour le recyclage. Les remises sur les forfaits HP Care Pack seront envoyées séparément par la poste, le cas échéant. Si vous n'avez pas reçu le chèque de remise après huit semaines suivant l'expédition, veuillez communiquer avec le service à la clientèle au 1-888-221-4126

- Tout formulaire de demande jugé incomplet sera automatiquement rejeté et devra être soumis de nouveau après avoir été rempli correctement pour être traité. Toute demande répondant à l'un ou l'autre des critères suivants sera considérée incomplète : tout renseignement manquant sur le formulaire de demande, absence de numéros de série des nouvelles imprimantes, ou scanners ou forfaits Care Pack achetés, une preuve d'achat manquante, une facture comportant une date d'achat non valide, un forfait Care Pack non enregistré avant l'envoi de la demande, un nombre de demandes relatives aux forfaits Care Pack par client et adresse supérieur aux indications dans la liste des forfaits Care Pack admissibles, des produits à échanger non admissibles et (ou) des produits à échanger non expédiés dans la limite du délai de trente (30) jours.

**Remarque aux revendeurs admissibles :**

- Lorsque vous envoyez votre demande de la manière indiquée ci-dessus, veuillez inclure le document d'autorisation et de dégageant de responsabilité signé par le revendeur et le client, **ET** la facture démontrant le montant de la remise sur échange consenti au moment de l'achat. Le défaut de fournir les deux entraînera des retards de traitement et de paiement.
- Le revendeur doit effectuer la collecte et l'expédition au nom du client pour en assurer le traitement approprié

**Cueillette et livraison des produits à échanger**

- Les produits à échanger doivent être au Canada.
- Il incombe au client de désinstaller les produits à échanger et de les préparer adéquatement pour l'expédition. HP assumera les coûts de transport et de recyclage des imprimantes et scanners admissibles à échanger pour le recyclage. Certaines restrictions s'appliquent. Seuls les modèles de bureau seront acceptés pour l'échange.
- Il incombe au client de payer pour l'emballage d'expédition adéquat de l'unité à échanger
- Il incombe au client de déposer l'unité à échanger à un établissement UPS autorisé.
- Toutes les cartouches d'encre et de toner doivent être retirées des imprimantes avant l'expédition. Elles ne peuvent être incluses dans le même colis que le produit à échanger. Pour plus de renseignements sur le recyclage des fournitures HP, visitez le [www.hp.ca/recyclage](http://www.hp.ca/recyclage)
- Toutes les cartouches d'encre et de toner doivent être retirées des imprimantes avant l'expédition. Elles peuvent être incluses dans le même colis que le produit à échanger, mais elles doivent être emballées et mises dans un sac séparé.
- Pour s'assurer de recevoir le montant de remise indiqué ci-dessus, il est très important d'emballer adéquatement l'imprimante ou le scanner conformément aux directives d'emballage suivantes :
  - Emballez les produits dans une boîte de carton solide, conçue spécialement pour l'expédition.
  - Utilisez du ruban adhésif pour colis de 2 ou 3 po de large. Nous déconseillons l'utilisation de ruban masque ou de ruban adhésif de cellophane. Appliquez du ruban sur tous les rebords des côtés, du dessus et du dessous pour vous assurer qu'il n'y ait aucune aspérité qui pourrait déchirer en s'accrochant dans l'équipement de traitement robotisé du courrier.
  - Apposez l'étiquette d'expédition affranchie sur la face extérieure du colis. Utilisez du ruban transparent pour colis au recto de l'étiquette. Il est important d'utiliser notre étiquette d'expédition puisqu'elle sera utilisée pour le suivi et l'identification, et permettra d'accélérer les retours.

**Réception et validation des produits à échanger**

- Le numéro de modèle de produit à échanger (p. ex. : LaserJet 4) doit correspondre à celui fourni à HP conformément aux directives du programme. Si ces renseignements ne correspondent pas, HP se réserve le droit de retourner le produit à échanger, le cas échéant. Si le produit est retourné, le bénéficiaire désigné de la remise devra assumer tous les coûts associés à l'expédition.
- Les produits à échanger, destinés au recyclage, n'ont pas besoin d'être en bonne condition de fonctionnement.
- Tous les produits à échanger, destinés au recyclage peuvent faire l'objet d'une inspection et d'une approbation par HP dès leur réception et avant l'émission d'une remise. Si les produits à échanger ne sont pas livrés chez HP pendant la période prescrite ci-dessus, ou s'ils ne sont pas livrés chez HP « dans leur intégralité » et dans la condition décrite ci-dessus, HP se réserve le droit de recalculer la valeur de la remise ou de retourner le produit à échanger, le cas échéant. Si le produit est retourné, le bénéficiaire désigné de la remise devra assumer tous les coûts associés à l'expédition.

Document révisé le 5 novembre 2010

\*S'il vous plaît noter que les numéros de pièces: CM755A, CM756A, CM758A sont éligibles pour les rabais de notre promotion "Échangez et économisez" depuis le 5 Novembre 2010.

- L'utilisateur final garantit que les produits à échanger sont libres de tout droit de rétention ou charge, y compris des logiciels de tiers qui ne peuvent être transférés ou pour lesquels des redevances sont exigibles. L'utilisateur final doit indemniser HP pour toute demande ou perte subie par HP par suite d'une inobservation de cette garantie.
- L'utilisateur final assume le risque de perte des produits à échanger jusqu'à la livraison desdits produits à la compagnie de transport désignée par HP.
- La livraison des produits à échanger à la compagnie de transport désignée par HP doit être irréversible et en vigueur pour autoriser la cession du titre de propriété desdits produits à HP franc et quitte de tout privilège et autre charge. Aucun produit à échanger ou pièce de ces produits ne sera retourné au client.
- Le titre de propriété des produits à échanger est cédé au bénéficiaire désigné de la remise qui reçoit ladite remise ou à la compagnie de transport désignée par HP qui a effectué la cueillette des produits à échanger, selon la première de ces deux éventualités.
- HP se réserve le droit de retarder le paiement et (ou) de vérifier toute demande exigeant une enquête en raison d'activités suspectes.

#### **Erreurs de transmission**

HP met tout en œuvre pour assurer l'exactitude de tous les renseignements qui vous sont communiqués au sujet du ou des produits à échanger. En cas d'erreurs typographiques, d'inexactitudes techniques, d'erreur sur le prix des produits ou d'omissions, HP se réserve le droit de corriger l'erreur dans les sept (7) jours civils suivant l'échange. Si HP corrige l'erreur, HP vous accordera les options suivantes : (1) effectuer la transaction en fonction des renseignements corrigés; ou (2) annuler la transaction. Le cas échéant, HP vous retournera rapidement le ou les produits à échanger (si cela est possible) ou vous les remplacera par un ou des produits semblables (c'est-à-dire, marque, modèle et état semblables).

#### **Demandes frauduleuses**

La soumission de demandes frauduleuses pour profiter des avantages du programme rendra inadmissible la demande de l'utilisateur final, de même que la participation de l'utilisateur final à d'autres programmes promotionnels de HP, et peut exposer l'utilisateur final à des poursuites en responsabilité civile ou criminelle.

#### **Modification ou fin du programme**

HP se réserve le droit de modifier ou de terminer le programme en tout temps et sans préavis. Toutes les transactions relatives à l'échange de produits sont sous réserve de l'approbation de Hewlett-Packard.

Document révisé le 5 novembre 2010

\*S'il vous plaît noter que les numéros de pièces: CM755A, CM756A, CM758A sont éligibles pour les rabais de notre promotion "Échangez et économisez" depuis le 5 Novembre 2010.